

# ด่วนที่สุด

ที่ สธ ๐๔๓๖.๒/ ๔๒๙๗



กระทรวงสาธารณสุข

ถนนติวานนท์ จังหวัดนนทบุรี ๑๑๐๐๐

๑๓

ตุลาคม ๒๕๕๘

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์เผยแพร่คำแนะนำในการปฏิบัติตัวเพื่อป้องกันโรคทางเดินหายใจตะวันออกกลาง หรือโรคเมอร์ส (Middle East Respiratory Syndrome: MERS) ให้แก่ผู้เดินทางที่จะไปประเทศจอร์แดน

เรียน ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

สิ่งที่ส่งมาด้วย คำแนะนำในการป้องกันการติดเชื้อโรคทางเดินหายใจตะวันออกกลางหรือโรคเมอร์ส (Middle East Respiratory Syndrome: MERS) สำหรับประชาชนทั่วไปและผู้เดินทางไปยังประเทศที่มีการระบาด จำนวน ๒ แผ่น

ด้วย องค์การอนามัยโลกรายงานสถานการณ์การระบาดของโรคทางเดินหายใจตะวันออกกลางหรือโรคเมอร์ส (Middle East Respiratory Syndrome: MERS) ทั่วโลก ตั้งแต่เดือนมีนาคม ๒๕๕๕ - ๖ ตุลาคม ๒๕๕๘ พบผู้ป่วยยืนยันจำนวน ๑,๕๘๙ ราย และเสียชีวิต ๕๖๗ ราย จาก ๒๕ ประเทศ ซึ่งประเทศจอร์แดนเป็นประเทศหนึ่งในจำนวน ๒๕ ประเทศ ที่มีรายงานพบผู้ป่วยโรคเมอร์ส โดยพบมีรายงานผู้ป่วยทั้งปี ในปี ๒๕๕๕ - ๒๕๕๗ เป็น ๒, ๐ และ ๑๐ ราย ตามลำดับ สำหรับในปี ๒๕๕๘ ประเทศจอร์แดน มีรายงานพบผู้ป่วยโรคเมอร์ส ตั้งแต่เดือนธันวาคม ๒๕๕๗ จำนวน ๑ ราย จนถึง ระหว่างวันที่ ๑ กันยายน - ๑ ตุลาคม ๒๕๕๘ ซึ่งเป็นระยะเวลาเพียงหนึ่งเดือนเท่านั้น มีรายงานพบผู้ป่วยรายใหม่ในประเทศจอร์แดน จำนวน ๑๕ ราย และเสียชีวิต ๕ ราย สำหรับประเทศไทย พบผู้ป่วยยืนยันโรคทางเดินหายใจตะวันออกกลางหรือโรคเมอร์ส จำนวน ๑ ราย เมื่อวันที่ ๑๘ มิถุนายน ๒๕๕๘ ซึ่งเป็นชาวต่างชาติที่เดินทางมาจากประเทศที่มีการระบาด ได้รับการรักษาตัวจนเป็นปกติ และได้เดินทางกลับประเทศแล้ว ปัจจุบันยังไม่พบผู้ป่วยรายใหม่ในประเทศ อย่างไรก็ตามประเทศไทยยังคงมีความเสี่ยงที่จะเกิดการแพร่ระบาดของโรคเมอร์สในประเทศ ผ่านผู้เดินทางเข้า - ออก จากพื้นที่ที่มีการระบาดของโรค

ในการนี้ กระทรวงสาธารณสุข จึงขอความอนุเคราะห์จากกระทรวงการต่างประเทศ เผยแพร่คำแนะนำในการปฏิบัติตัวเพื่อป้องกันโรคทางเดินหายใจตะวันออกกลาง หรือโรคเมอร์ส (Middle East Respiratory Syndrome: MERS) ให้แก่ผู้เดินทางที่จะไปประเทศจอร์แดน รายละเอียดดังสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ดำเนินการตามความเห็นสมควรต่อไปด้วย  
จะเป็นพระคุณ

ขอแสดงความนับถือ

(นายอำนวยการ กาจินะ)

รองปลัดกระทรวงสาธารณสุข ปฏิบัติราชการแทน  
ปลัดกระทรวงสาธารณสุข

กรมควบคุมโรค

สำนักโรคติดต่ออุบัติใหม่

โทร. ๐ ๒๕๕๐ ๓๒๓๘

โทรสาร ๐ ๒๕๕๐ ๓๒๓๘

สำเนาเรียน ๑. อธิบดีกรมสารนิเทศ

๒. อธิบดีกรมองค์การระหว่างประเทศ

คำแนะนำในการป้องกันการติดเชื้อโรคทางเดินหายใจตะวันออกกลาง หรือ โรคเมอร์ส  
สำหรับประชาชนทั่วไป และผู้ที่เดินทางไปยังประเทศที่มีการระบาด

สำนักโรคติดต่ออุบัติใหม่ กรมควบคุมโรค  
วันที่ ๗ ตุลาคม ๒๕๕๘

โรคทางเดินหายใจตะวันออกกลาง หรือ โรคเมอร์ส เป็นเชื้อสายพันธุ์หนึ่ง ในกลุ่มไวรัสโคโรนา เริ่มมีการค้นพบผู้ป่วยครั้งแรก ในเดือนเมษายน ๒๕๕๕ โดยในช่วงแรกยังไม่ทราบว่าผู้ป่วยเหล่านั้นมีอาการป่วยเนื่องจากเชื้อชนิดใด หลังจากนั้นได้มีการตรวจยืนยันว่ามีการติดเชื้อไวรัสโคโรนา ซึ่งเป็นสายพันธุ์ใหม่ ที่มีชื่อว่าโรคทางเดินหายใจตะวันออกกลาง หรือ โรคเมอร์ส และในเดือนกันยายน ๒๕๕๕ มีการรายงานพบผู้ป่วยรายแรกในประเทศแถบตะวันออกกลาง โดยขณะนี้ได้มีการรายงานการติดเชื้อจากคนสู่คน ซึ่งพบในกลุ่มผู้ป่วยหลายกลุ่ม ได้แก่ ผู้ใกล้ชิดสมาชิกครอบครัวเดียวกัน บุคลากรทางการแพทย์ เป็นต้น

ในประเทศไทยณ วันที่ ๑๘ มิถุนายน ๒๕๕๘ กระทรวงสาธารณสุข ได้รายงานว่ามีผู้ป่วยยืนยันโรคทางเดินหายใจตะวันออกกลาง จำนวน ๑ ราย เป็นชายชาวตะวันออกกลางเดินทางมาจากประเทศที่มีการระบาดขณะนี้ผู้ป่วยได้หายเป็นปกติ และได้เดินทางกลับประเทศแล้ว ทั้งนี้ได้มีการติดตามผู้สัมผัสใกล้ชิด และมีการใช้มาตรการในการป้องกันการแพร่กระจายโรคอย่างสูงสุด ประเทศไทยได้มีระบบเฝ้าระวัง ตรวจสอบโรคดังกล่าวอย่างเข้มข้น และต่อเนื่อง ซึ่งขณะนี้ยังไม่พบผู้ป่วยเพิ่มเติมตั้งนั้น เพื่อเป็นการป้องกันโรคทางเดินหายใจตะวันออกกลาง หรือ โรคเมอร์ส จึงมีคำแนะนำ ดังนี้

### คำแนะนำประชาชนไทย

เนื่องจากขณะนี้ พบผู้ป่วยโรคเมอร์สรายแรกในประเทศไทย เป็นผู้เดินทางมาจากประเทศที่มีการระบาด กรมควบคุมโรค จึงขอให้คำแนะนำแก่ประชาชนทั่วไป ดังนี้

- หลีกเลี่ยงการคลุกคลีใกล้ชิดกับผู้ป่วยระบบทางเดินหายใจหรือผู้ที่มีอาการไอหรือจาม
- ปฏิบัติตามสุขอนามัย กินร้อน ซ่อนกลาง ล้างมือบ่อยๆ ด้วยน้ำสบู่
- ถ้ามีอาการไข้ ไอ มีน้ำมูก เจ็บคอ ควรหลีกเลี่ยงการสัมผัสคลุกคลีกับบุคคลอื่น เพื่อลดการแพร่กระจายเชื้อเมื่อไอหรือจามควรใช้กระดาษชำระปิดปากและจมูกทุกครั้ง และทิ้งกระดาษชำระที่ใช้แล้วลงในถังขยะที่ปิดมิดชิดและล้างมือให้สะอาด สวมหน้ากากอนามัย กรณีที่ไม่สามารถปฏิบัติได้ ควรไอหรือจามลงบนเสื้อผ้า บริเวณต้นแขน ไม่ควรจามรดมือและรีบไปพบแพทย์หรือเจ้าหน้าที่สาธารณสุขในพื้นที่ พร้อมแจ้งความเสี่ยงที่อาจสัมผัสโรค เช่น เดินทางมาจากประเทศที่มีการระบาดของโรค หรือสัมผัสใกล้ชิดกับผู้ป่วยที่สงสัยโรคเมอร์ส
- ประชาชนที่ไม่ได้สัมผัสพื้นที่เสี่ยง หากมีไข้ ไอ ไม่ต้องกังวล ไปพบแพทย์เพื่อรักษาหรือโทรปรึกษาสายด่วนกรมควบคุมโรค ๑๔๒๒

## คำแนะนำสำหรับผู้เดินทาง/นักท่องเที่ยวที่เดินทางไปประเทศที่มีการระบาดของโรค

จากข้อมูลที่มีในปัจจุบัน พบว่ากลุ่มเสี่ยงที่จะมีอาการป่วยรุนแรง ได้แก่ ผู้มีโรคประจำตัว โดยเฉพาะอย่างยิ่ง กลุ่มผู้ป่วยเบาหวาน โรคปอดเรื้อรัง โรคไตวาย หรือผู้ที่ภูมิคุ้มกันต่ำ ผู้สูงอายุ ควรหลีกเลี่ยงการเดินทางไปในประเทศที่มีการระบาดในช่วงที่มีการระบาดของโรค สำหรับผู้เดินทางทั่วไป ควรปฏิบัติตน ดังนี้

๑. หากไม่จำเป็น ควรหลีกเลี่ยงการเข้าไปในสถานพยาบาลในช่วงที่มีการระบาดของโรค
๒. หลีกเลี่ยงการคลุกคลีใกล้ชิดกับผู้ป่วยระบบทางเดินหายใจหรือผู้ที่มีอาการไอหรือจาม
๓. หลีกเลี่ยงการเข้าไปหรือสัมผัสฟาร์มสัตว์ หรือสัตว์ป่าต่างๆ หรือตม่น้ำนมดิบ โดยไม่ผ่านการฆ่าเชื้อโรค โดยเฉพาะน้ำนมอูฐ ซึ่งอาจเป็นแหล่งรังโรคของเชื้อได้
๔. ปฏิบัติตามสุขอนามัย กินร้อน ช้อนกลาง ล้างมือบ่อยๆ ด้วยน้ำสบู่
๕. ถ้ามีอาการไข้ ไอ มีน้ำมูก เจ็บคอ ควรหลีกเลี่ยงการสัมผัสคลุกคลีกับบุคคลอื่น เพื่อลดการแพร่กระจายเชื้อ เมื่อไอหรือจามควรใช้กระดาษชำระปิดปากและจมูกทุกครั้ง และทิ้งกระดาษชำระที่ใช้แล้วลงในถังขยะที่ปิดมิดชิดและล้างมือให้สะอาด สวมหน้ากากอนามัย กรณีที่ไม่สามารถปฏิบัติได้ควรไอหรือจามลงบนเสื่อผ้าบริเวณต้นแขน ไม่ควรจามรดมือ และรีบไปพบแพทย์หรือเจ้าหน้าที่สาธารณสุขในพื้นที่
๖. หลังจากกลับจากการเดินทาง หากภายใน ๑๔ วัน มีอาการไข้ ไอ หรือเจ็บคอ หรือมีน้ำมูก ให้รีบไปพบแพทย์ทันที หรือโทร. ๑๖๖๙ พร้อมแจ้งประวัติการเดินทาง

ท่านสามารถติดตามแนวทาง คำแนะนำ และข้อมูลข่าวสารต่างๆ ที่เป็นปัจจุบัน ได้ที่สายด่วนกรมควบคุมโรค ๑๔๒๒ หรือเว็บไซต์สำนักโรคติดต่ออุบัติใหม่ กรมควบคุมโรค (<http://beid.ddc.moph.go.th>)

\*\*\*\*\*